



Inhoud

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Raad

2014/C 432/01	Kennisgeving aan de personen en entiteiten die het voorwerp uitmaken van de beperkende maatregelen die zijn vervat in Besluit 2010/788/GBVB van de Raad, uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2014/862/GBVB van de Raad en in Verordening (EG) nr. 1183/2005 van de Raad, uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014 van de Raad	1
2014/C 432/02	Kennisgeving aan de betrokkenen die het voorwerp uitmaken van de beperkende maatregelen die zijn vervat in Verordening (EG) nr. 1183/2005 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014 van de Raad tot uitvoering van artikel 9, leden 1 en 4, van Verordening (EG) nr. 1183/2005 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen die handelen in strijd met het wapenembargo tegen de Democratische Republiek Congo	3
2014/C 432/03	Kennisgeving aan de personen, onderworpen aan de beperkende maatregelen van Besluit 2013/798/GBVB van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2014/863/GBVB van de Raad, en van Verordening (EU) nr. 224/2014 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1276/2014 van de Raad, betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Centraal-Afrikaanse Republiek	4
2014/C 432/04	Kennisgeving aan de betrokkenen, onderworpen aan de beperkende maatregelen van Verordening (EU) nr. 224/2014 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1276/2014 van de Raad, betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Centraal-Afrikaanse Republiek	5

Europese Commissie

2014/C 432/05	Wisselkoersen van de euro	6
---------------	---------------------------------	---

V Adviezen

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2014/C 432/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.7470 — Schibsted/Telenor/SoBazaar JV) — Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	7
---------------	--	---

ANDERE HANDELINGEN

Europese Commissie

2014/C 432/07	Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwpro- ducten en levensmiddelen	8
2014/C 432/08	Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwpro- ducten en levensmiddelen	12
2014/C 432/09	Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwpro- ducten en levensmiddelen	16

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

RAAD

Kennisgeving aan de personen en entiteiten die het voorwerp uitmaken van de beperkende maatregelen die zijn vervat in Besluit 2010/788/GBVB van de Raad, uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2014/862/GBVB van de Raad en in Verordening (EG) nr. 1183/2005 van de Raad, uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014 van de Raad

(2014/C 432/01)

De volgende informatie wordt ter kennis gebracht van de personen die worden genoemd in de bijlage bij Besluit 2010/788/GBVB van de Raad, uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2014/862/GBVB van de Raad⁽¹⁾, en in Verordening (EG) nr. 1183/2005 van de Raad, uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014⁽²⁾ van de Raad.

De VN-Veiligheidsraad heeft de personen en entiteiten aangewezen die moeten worden geplaatst op de lijst van personen en entiteiten die het voorwerp uitmaken van de maatregelen welke zijn opgelegd bij de punten 13 en 15 van Resolutie 1596 (2005) van de VN-Veiligheidsraad en zijn bevestigd bij punt 3 van Resolutie 1952 (2010).

De betrokken personen en entiteiten kunnen te allen tijde, onder overlegging van bewijsstukken, het VN-Comité op grond van punt 8 van VNVR-resolutie 1533 (2004) verzoeken om heroverweging van het besluit hen op de lijst te plaatsen. Het verzoek dient aan het volgende adres te worden gericht:

Focal Point for De-listing
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room DC2 2034
United Nations
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tel. +1 9173679448
Fax +1 2129631300
E-mail: delisting@un.org

Naar aanleiding van het besluit van de VN heeft de Raad van de Europese Unie bepaald dat de personen die in de bovengenoemde bijlage worden vermeld, moeten worden geplaatst op de lijst van personen en entiteiten die het voorwerp uitmaken van de beperkende maatregelen die zijn vervat in Besluit 2010/788/GBVB, uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2014/862/GBVB en in Verordening (EG) nr. 1183/2005, uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014. In de desbetreffende vermeldingen in de bijlagen bij het besluit en bij de verordening van de Raad staat telkens waarom de betrokkenen zijn aangewezen.

De betrokkenen worden erop geattendeerd dat zij de op de websites in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1183/2005 vermelde bevoegde instanties van de desbetreffende lidstaat of lidstaten kunnen verzoeken bevroren tegoeden te mogen gebruiken voor basisbehoeften of bepaalde betalingen (zie artikel 3 van de verordening).

De betrokkenen kunnen op het onderstaande adres, onder overlegging van bewijsstukken, een verzoek aan de Raad richten dat strekt tot heroverweging van het besluit hen op de bovengenoemde lijsten te plaatsen.

⁽¹⁾ PB L 346 van 2.12.2014, blz. 36.

⁽²⁾ PB L 346 van 2.12.2014, blz. 3.

Raad van de Europese Unie
Secretariaat-generaal
DG C 1C
Wetstraat 175
1048 Brussel
BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Tevens worden de betrokkenen erop geattendeerd dat zij tegen het besluit van de Raad beroep kunnen instellen bij het Gerecht van de Europese Unie, overeenkomstig de voorwaarden die zijn neergelegd in artikel 275, tweede alinea, en in artikel 263, vierde en zesde alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

Kennisgeving aan de betrokkenen die het voorwerp uitmaken van de beperkende maatregelen die zijn vervat in Verordening (EG) nr. 1183/2005 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014 van de Raad tot uitvoering van artikel 9, leden 1 en 4, van Verordening (EG) nr. 1183/2005 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen die handelen in strijd met het wapenembargo tegen de Democratische Republiek Congo

(2014/C 432/02)

De aandacht van de betrokkenen wordt gevestigd op onderstaande informatie, overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾.

De rechtsgrondslag voor deze verwerking wordt gevormd door Verordening (EG) nr. 1183/2005 ⁽²⁾, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014 van de Raad ⁽³⁾.

De verantwoordelijke voor de verwerking is de Raad van de Europese Unie, vertegenwoordigd door de directeur-generaal van DG C (Buitenlandse Zaken, Uitbreiding, Civiele Bescherming) van het secretariaat-generaal van de Raad en de dienst belast met de verwerking is eenheid 1C van DG C, die kan worden gecontacteerd op:

Raad van de Europese Unie
Secretariaat-generaal
DG C 1C
Wetstraat 175
1048 Brussel
BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Het doel van de verwerking is het opstellen en actualiseren van de lijst van personen die aan beperkende maatregelen onderworpen zijn in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 1183/2005, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1275/2014.

De betrokkenen zijn de natuurlijke personen die voldoen aan de criteria voor plaatsing op de lijst als vastgesteld in die verordening.

De verzamelde persoonsgegevens omvatten gegevens die nodig zijn voor de correcte identificatie van de betrokken persoon, de motivering en eventuele andere daarmee verband houdende gegevens.

De verzamelde persoonsgegevens kunnen zo nodig worden uitgewisseld met de Europese Dienst voor extern optreden en de Commissie.

Onverminderd de beperkingen bedoeld in artikel 20, lid 1, onder a) en d), van Verordening (EG) nr. 45/2001, zullen de verzoeken om toegang, alsmede verzoeken om rectificatie of bezwaarschriften, worden beantwoord in overeenstemming met afdeling 5 van Besluit 2004/644/EG van de Raad ⁽⁴⁾.

De persoonsgegevens worden bewaard gedurende 5 jaar na het moment waarop de betrokkene is geschrapt van de lijst van personen waarop de bevrozing van tegoeden van toepassing is of de geldigheidsduur van de maatregel is verstreken, of voor de duur van eventueel begonnen gerechtelijke procedures.

De betrokkenen kunnen zich overeenkomstig Verordening (EG) nr. 45/2001 wenden tot de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 193 van 23.7.2005, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 346 van 2.12.2014, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 296 van 21.9.2004, blz. 16.

Kennisgeving aan de personen, onderworpen aan de beperkende maatregelen van Besluit 2013/798/GBVB van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2014/863/GBVB van de Raad, en van Verordening (EU) nr. 224/2014 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1276/2014 van de Raad, betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Centraal-Afrikaanse Republiek

(2014/C 432/03)

De volgende informatie wordt ter kennis gebracht van de personen die worden genoemd in de bijlage bij Besluit 2013/798/GBVB van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2014/863/GBVB van de Raad ⁽¹⁾, en in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 224/2014 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1276/2014 van de Raad ⁽²⁾, betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Centraal-Afrikaanse Republiek.

Op 4 november 2014 heeft het Sanctiecomité dat is ingesteld op grond van Resolutie 2127 (2013) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, de informatie over drie personen op de lijst van personen en entiteiten die onderworpen zijn aan de bij de punten 30 en 32 van Resolutie 2134 (2014) opgelegde maatregelen geactualiseerd.

De betrokken personen kunnen te allen tijde, onder overlegging van bewijsstukken, het bij Resolutie 2127 (2013) ingestelde VN-comité verzoeken het besluit om hen op de VN-lijst te plaatsen, te heroverwegen. Dit verzoek dient aan het volgende adres te worden gericht:

United Nations
Focal Point for De-listing
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room DC2 0853B
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tel. +1 9173679448
Fax +1 2129631300
E-mail: delisting@un.org

Zie voor meer informatie: <http://www.un.org/sc/committees/2127/>

Naar aanleiding van het besluit van de VN heeft de Raad van de Europese Unie bepaald dat de personen die door de VN worden aangewezen, moeten worden opgenomen in de lijsten van personen en entiteiten waarop de beperkende maatregelen van Besluit 2013/798/GBVB van de Raad en Verordening (EU) nr. 224/2014 van de Raad van toepassing zijn. De redenen voor de opname op de lijst van de betrokken personen staan in de desbetreffende vermeldingen in de bijlage bij het besluit van de Raad en in bijlage I bij de Verordening van de Raad.

De betrokken personen worden erop geattendeerd dat zij een verzoek kunnen richten tot de bevoegde instanties van de betrokken lidstaat (lidstaten), als vermeld op de websites in bijlage II bij Verordening (EU) nr. 224/2014 van de Raad, om toestemming te verkrijgen voor het gebruik van bevroren tegoeden voor basisbehoeften of specifieke betalingen (zie artikel 7 van de verordening).

De betrokken personen kunnen, onder overlegging van bewijsstukken, op onderstaand adres een verzoek tot heroverweging van het besluit om hen op bovengenoemde lijsten te plaatsen, bij de Raad indienen:

Raad van de Europese Unie
Secretariaat-generaal
DG C 1C
Wetstraat 175
1048 Brussel
BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Tevens worden de betrokken personen erop geattendeerd dat zij tegen het besluit van de Raad beroep kunnen instellen bij het Gerecht van de Europese Unie, overeenkomstig de voorwaarden die zijn neergelegd in artikel 275, tweede alinea, en artikel 263, vierde en zesde alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

⁽¹⁾ PB L 346 van 2.12.2014, blz. 52.

⁽²⁾ PB L 346 van 2.12.2014, blz. 19.

Kennisgeving aan de betrokkenen, onderworpen aan de beperkende maatregelen van Verordening (EU) nr. 224/2014 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1276/2014 van de Raad, betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Centraal-Afrikaanse Republiek

(2014/C 432/04)

De aandacht van de betrokkenen wordt gevestigd op onderstaande informatie, overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾.

De rechtsgrondslag voor deze verwerking wordt gevormd door Verordening (EU) nr. 224/2014 ⁽²⁾, zoals uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1276/2014 ⁽³⁾.

De verantwoordelijke voor de verwerking is de Raad van de Europese Unie, vertegenwoordigd door de directeur-generaal van DG C (Buitenlandse Zaken, Uitbreiding, Civiele Bescherming) van het secretariaat-generaal van de Raad en de dienst belast met de verwerking is eenheid 1C van DG C, die kan worden gecontacteerd bij:

Raad van de Europese Unie
Secretariaat-generaal
DG C 1C
Wetstraat 175
1048 Brussel
BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Het doel van de verwerking is het opstellen en bijwerken van de lijst van personen die aan beperkende maatregelen onderworpen zijn in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 224/2014 ⁽⁴⁾, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1276/2014.

De betrokkenen zijn de natuurlijke personen die voldoen aan de criteria voor plaatsing op de lijst als vastgesteld in die verordening.

De verzamelde persoonsgegevens omvatten gegevens die nodig zijn voor de correcte identificatie van de betrokken persoon, de motivering en eventuele andere daarmee verband houdende gegevens.

De verzamelde persoonsgegevens kunnen zo nodig worden uitgewisseld met de Europese Dienst voor extern optreden en de Commissie.

Onverminderd de beperkingen bedoeld in artikel 20, lid 1, onder a) en d), van Verordening (EG) nr. 45/2001, zullen de verzoeken om toegang, alsmede verzoeken om rectificatie of bezwaarschriften, worden beantwoord in overeenstemming met afdeling 5 van Besluit 2004/644/EG van de Raad ⁽⁵⁾.

De persoonsgegevens worden bewaard gedurende 5 jaar na het moment waarop de betrokkene is geschrapt van de lijst van personen waarop de bevrozing van tegoeden van toepassing is of de geldigheidsduur van de maatregel is verstreken, of voor de duur van eventueel begonnen gerechtelijke procedures.

De betrokkenen kunnen zich overeenkomstig Verordening (EG) nr. 45/2001 wenden tot de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 70 van 11.3.2014, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 346 van 2.12.2014, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB L 70 van 11.3.2014, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 296 van 21.9.2004, blz. 16.

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

1 december 2014

(2014/C 432/05)

1 euro =

	Munteenheid	Koers		Munteenheid	Koers
USD	US-dollar	1,2469	CAD	Canadese dollar	1,4213
JPY	Japanse yen	147,62	HKD	Hongkongse dollar	9,6691
DKK	Deense kroon	7,4401	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,5838
GBP	Pond sterling	0,79270	SGD	Singaporese dollar	1,6285
SEK	Zweedse kroon	9,2562	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 381,40
CHF	Zwitserse frank	1,2028	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	13,7542
ISK	IJslandse kroon		CNY	Chinese yuan renminbi	7,6742
NOK	Noorse kroon	8,6745	HRK	Kroatische kuna	7,6758
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	15 317,53
CZK	Tsjechische koruna	27,626	MYR	Maleisische ringgit	4,2720
HUF	Hongaarse forint	306,43	PHP	Filipijnse peso	55,869
LTL	Litouwse litas	3,4528	RUB	Russische roebel	65,2758
PLN	Poolse zloty	4,1782	THB	Thaise baht	40,958
RON	Roemeense leu	4,4335	BRL	Braziliaanse real	3,1991
TRY	Turkse lira	2,7673	MXN	Mexicaanse peso	17,3472
AUD	Australische dollar	1,4681	INR	Indiase roepie	77,3564

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

V

(Adviezen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak M.7470 — Schibsted/Telenor/SoBazaar JV)****Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak****(Voor de EER relevante tekst)**

(2014/C 432/06)

1. Op 24 november 2014 heeft de Europese Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Schibsted ASA („Schibsted”, Noorwegen) en Telenor ASA („Telenor”, Noorwegen) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening de gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over SoBazaar AS („SoBazaar”, Noorwegen), een nieuwe opgerichte gemeenschappelijke onderneming door de verwerving van aandelen.
2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
 - Schibsted: verschillende activiteiten in de mediasector, waaronder gedrukte en onlinemediadiensten;
 - Telenor: verschillende diensten op het gebied van telecommunicatie, televisie- en radioomroep en internet;
 - SoBazaar: onlinemodeplatform dat Telenor momenteel exploiteert onder de merknaam SOBAZAAR.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Europese Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de Mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr 139/2004 van de Raad⁽²⁾.
4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer M.7470 — Schibsted/Telenor/SoBazaar JV, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

ANDERE HANDELINGEN

EUROPESE COMMISSIE

Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen

(2014/C 432/07)

Deze bekendmaking verleent het recht om op grond van artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ bezwaar aan te tekenen tegen de aanvraag.

ENIG DOCUMENT

VERORDENING (EG) Nr. 510/2006 VAN DE RAAD**inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽²⁾****„PATATA ROSSA DI COLFIORITO”****EG-nummer: IT-PGI-0005-01236-2.6.2014****BGA (X) BOB ()****1. Naam**

„Patata Rossa di Colfiorito”

2. Lidstaat of derde land

Italië

3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel**3.1. Productcategorie**

Categorie 1.6. Groenten, fruit en granen, in ongewijzigde staat of verwerkt

3.2. Beschrijving van het product waarvoor de in punt 1 vermelde naam van toepassing is

De benaming „Patata Rossa di Colfiorito” verwijst naar de rijpe knollen van de soort *Solanum tuberosum* (*Solanum tuberosum* L.; 2n = 4x = 48) van de familie *Solanaceae*, die geteeld worden met basispootgoed van de rassen die in de nationale rassenlijst van de lidstaten van de Europese Unie gecatalogiseerd zijn. Zij hebben een karakteristieke rode schil en het binnenste is lichtgeel.

De knollen hebben de volgende kenmerkende eigenschappen waaraan zij te herkennen zijn:

- de knollen zijn geheel bedekt door een schil en hebben geen vlekken;
- een langwerpige ovale en onregelmatige vorm;
- gezond; d.w.z. de producten mogen niet zijn aangetast door rot en de kwaliteit ervan mag niet zo sterk verminderd zijn dat zij niet meer geschikt zijn voor consumptie;
- vrij van vorstschade;
- geen geur en/of smaak die afwijkt van de normale eigenschappen;
- karakteristieke rode schil;
- eventuele ogen zijn oppervlakkig en kunnen gemakkelijk worden verwijderd.

⁽¹⁾ PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12. Vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012.

De referentiewaarden van de kenmerken van het product zijn als volgt:

- groottesortering: minimumdiameter 35 mm,
- hardheid: drukproef (schuifspanning) $> 1,2 \text{ kgf/cm}^2$,
- totaal gehalte aan fenolverbindingen $> 300 \text{ mg/kg}$,
- karakteristieke rode schil - kleur (x, y, z) dimensieloos:
 - x > 13 dimensieloos;
 - y > 12 dimensieloos;
 - z > 6 dimensieloos.

3.3. *Grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)*

—

3.4. *Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong)*

—

3.5. *Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden*

Alle fasen van het productieproces van de „Patata Rossa di Colfiorito”, vanaf het zaaien tot het oogsten, moeten plaatsvinden in het afgebakende geografische gebied.

3.6. *Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz.*

De geogste aardappelen worden opgeslagen in opslagruimten die geschikt zijn om passende opslagomstandigheden voor de knollen te waarborgen door ervoor te zorgen dat de buitenkant van de knollen bij aankomst kan drogen, dat eventueel bij de oogt ontstane beschadigingen worden hersteld en dat zich geen condens op de knollen vormt. In de opslagruimten kunnen de aardappelen in grote luchtdoorlatende nylon zakken of in kratten worden bewaard. Zij kunnen echter ook worden opgeslagen met behulp van moderne opslagtechnologie voor zover deze voldoet aan de geldende regelgeving. Het gebruik van producten om het kiemen van de knollen te voorkomen, is tijdens de opslag niet toegestaan.

De knollen worden verpakt in een verpakking die herkenbaar is aan haar rode kleur.

3.7. *Specifieke voorschriften betreffende de etikettering*

Etiketten en dozen of kratten moeten in drukletters van gelijke afmetingen zijn voorzien van het opschrift „Patata Rossa di Colfiorito I.G.P.” en van het EU-logo. Op het etiket mag geen andere tekst in grotere letters worden aangebracht.

Om ervoor te zorgen dat het product gemakkelijk door de consumenten kan worden herkend, moet de hierboven vermelde tekst volgens de onderstaande typografische specificaties worden aangebracht:

- a) tekst: Patata Rossa di Colfiorito IGP;
- b) lettertype: Bodoni MT Black;
- c) voor het logo te gebruiken Pantone-kleur: Rood 032.

Patata Rossa di Colfiorito IGP

Verpakkingsetiketten moeten de volgende informatie bevatten:

- a) de naam en het adres, of de bedrijfsnaam en hoofdvestiging, van de individuele producent of vereniging van producenten en van de verpakker;
- b) passende kenmerking voor producten die bestemd zijn voor verkoop in het buitenland;
- c) eventuele aanvullende vermeldingen die niet lovend van aard zijn en die de consument niet misleiden omtrent de aard en de kenmerken van het product.

4. **Beknopte omschrijving van de afbakening van het geografische gebied**

De teelt van „Patata Rossa di Colfiorito” is toegestaan op een minimumhoogte van 470 m boven de zeespiegel en vindt plaats in een gebied in de Apennijnen op de grens tussen de regio's Umbrië en Marche dat zich uitstrekt tussen het oosten van de provincie Perugia en het westen van de provincie Macerata. Dit gebied omvat (gedeelten van) de gemeenten Foligno, Nocera Umbra, Valtopina en Sellano (Umbrië) en Serravalle di Chienti, Muccia, Pieve Torina, Sefro, Visso en Montecalvo (Marche).

5. **Verband met het geografische gebied**

5.1. *Specificiteit van het geografische gebied*

Het geografische gebied waar de „Patata Rossa di Colfiorito” wordt geteeld bestrijkt een groot deel van de Apennijnen in Umbrië en Marche. Een van de meest kenmerkende factoren is de hoge ligging. Het teeltgebied ligt op minstens 470 m boven de zeespiegel. Wat de bodemstructuur betreft wordt het gebied gekenmerkt door grond die ertoe bijdraagt dat dit gewas zich van andere onderscheidt, namelijk door kiezelhoudende, licht zure, losse, doorlaatbare en diepe grond met veel keien en stenen.

In het gebied heerst een bergklimaat met koude winters met veel sneeuw en koele zomers.

Op grotere hoogten is er sprake van overvloedige neerslag (meer dan 1 500 mm per jaar), die echter op lagere hoogten afneemt. In de winters doet zich hevige sneeuwval voor, waarbij het sneeuwdek alleen op hoogten van meer dan 1 000 m blijft liggen. Er waait relatief vaak een wind, zoals de grecale (NO) of de sirocco (ZO).

5.2. *Specificiteit van het product*

De „Patata Rossa di Colfiorito” wordt gekenmerkt door:

een hoog polyfenolgehalte;

een rode kleur;

een karakteristieke consistentie en hardheid;

een onregelmatige vorm.

5.3. *Causaal verband tussen het geografische gebied en de kwaliteit of de kenmerken van het product (voor een BOB) dan wel een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk van het product (voor een BGA)*

De factoren die bepalend zijn voor de goede naam en de bijzonderheid van de „Patata Rossa di Colfiorito” houden verband met de specifieke bodem- en klimaateigenschappen van het referentiegebied, de toegepaste teelttechnieken en opslagmethoden, maar ook met de herkenbaarheid van de fysieke vorm, de rode kleur en de benaming die betrekking heeft op het teeltgebied. De samenstelling van de bodem is van bijzonder belang en draagt op doorslaggevende wijze bij tot de groei, de vorm en de chemische en organoleptische eigenschappen van de knollen.

De vorm van de „Patata Rossa di Colfiorito” varieert als gevolg van het milieu, dat wordt gekenmerkt door harde en wisselvallige weersomstandigheden, waaraan het gewas tijdens de groei is blootgesteld. De stevige structuur en de onregelmatige vorm zijn te danken aan de rotsachtige bodem die kenmerkend is voor het gebied, maar ook aan het klimaat en geringe irrigatie.

De „extreme” omstandigheden die in het gebied heersen, hebben een grote impact op het hoge polyfenolgehalte aangezien het enzympatroon, dat verantwoordelijk is voor de biosynthese van polyfenol, in bijzondere mate wordt beïnvloed door de milieukenmerken van het gebied.

Er zijn tal van mondelinge en schriftelijke bronnen waaruit de sterke historische, culturele en sociale banden tussen het product en het gebied blijken.

Gespecialiseerde tijdschriften, foto's en audiovisuele documenten getuigen van de goede reputatie van de „Patata Rossa di Colfiorito”, die tevens wordt bevestigd door het festival „Sagra della Patata Rossa di Colfiorito”, dat dit jaar voor de 36e keer wordt gehouden. De regio Umbrië heeft aan de „Patata Rossa di Colfiorito” een officiële status verleend en de aardappel opgenomen in de lijst van traditionele producten die op een meer dan 25 jaar oude historie kunnen bogen.

De „Patata Rossa di Colfiorito” wordt ook gebruikt als ingrediënt in verschillende lokale gerechten, zowel gekookt als gebakken, geroosterd of gefrituurd, in salades of in brood, focaccia en puree. Tevens is de aardappel uitstekend geschikt voor het maken van gnocchi, die veel worden gegeten als bestanddeel van lokale gerechten.

Verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier

(Artikel 5, lid 7, van Verordening (EG) nr. 510/2006 ⁽³⁾)

De bevoegde instantie heeft de nationale procedure voor de indiening van bezwaarschriften ingeleid met de bekendmaking van het verzoek tot erkenning van de beschermde oorsprongsbenaming „Patata Rossa di Colfiorito” in de *Gazette Ufficiale van Italië* nr. 93 van 22 april 2014.

De geconsolideerde tekst van het productdossier kan worden geraadpleegd op de volgende internetsite:
<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

ofwel

door rechtstreeks de homepage van de site van het Italiaanse Ministerie van Landbouw, Levensmiddelen en Bosbouw (<http://www.politicheagricole.it>) op te roepen en te klikken op „Prodotti DOP IGP” (rechtsboven in het scherm), vervolgens op „Prodotti DOP IGP STG” (links op het scherm) en daarna op „Disciplinari di Produzione all’esame dell’UE”.

⁽³⁾ Vgl. voetnoot 2.

Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen

(2014/C 432/08)

Deze bekendmaking verleent het recht om op grond van artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ bezwaar aan te tekenen tegen de aanvraag.

ENIG DOCUMENT

VERORDENING (EG) Nr. 510/2006 VAN DE RAAD

inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽²⁾

„VLAAMSE LAURIER”

EG-nummer: BE-PGI-0005-01125-2.7.2013

BGA (X) BOB ()

1. Naam

„Vlaamse laurier”

2. Lidstaat of derde land

België

3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel

3.1. Productcategorie

Klasse 3.5: Bloemen en sierplanten.

3.2. Beschrijving van het product waarvoor de in punt 1 vermelde naam van toepassing is

De Vlaamse laurier is de verkoopklare laurierboom of -struik van het geslacht *Laurus nobilis* fam. *Lauraceae* en zijn cultivars. De Vlaamse laurier is minimaal vijf jaar oud en is symmetrisch gesnoeid in diverse geometrische vormen.

De plant heeft een gave stam en mooie groene bladeren vrij van zichtbare residu's. De planten hebben een compacte groei en korte internodiën (d.i. het stuk tussen twee bladknoppen).

De plant bevindt zich in het midden van een propere pot, zonder zichtbare onkruiden, met een voldoende gietrand en is bij Vlaamse laurieren op stam vrij van grondscheuten.

Na vijf jaar hebben de planten minimaal de volgende afmetingen:

- piramiden en piramiden op stam: minimaal 80 cm hoog
- bollen en bollen op stam: minimale diameter van 30 cm
- zuilen en andere geometrische figuren: minimaal 80 cm hoog
- leivormen: minimaal 80 cm hoog
- bij spiralen en gevlochten stammen: minimale boldiameter van 30 cm

3.3. Grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)

—

3.4. Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong)

—

⁽¹⁾ PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12. Vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012.

3.5. *Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden*

De volledige teelt van de Vlaamse laurier, van stekproductie tot en met het eindproduct gebeurt in het afgebakende geografische gebied.

3.6. *Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz.*

—

3.7. *Specifieke voorschriften betreffende de etikettering*

Het etiket vermeldt de geregistreerde naam „Vlaamse laurier” en het BGA logo.

4. **Beknopte omschrijving van de afbakening van het geografische gebied**

Het productiegebied van de Vlaamse laurier beperkt zich tot de bestuurlijke arrondissementen Brugge, Gent, Eeklo, Roeselare en Tielt in de Belgische provincies West-Vlaanderen en Oost-Vlaanderen.

5. **Verband met het geografische gebied**

De geografische oorsprong van de Vlaamse laurier heeft een significant effect op zijn specifieke kwaliteit. De know-how van de plaatselijke tuinders, opgebouwd doorheen de eeuwen, en het lokale klimaat hebben geleid tot het specifieke karakter van de Vlaamse laurier. De faam van het product wordt bewezen door de exportcijfers, de hoge verkoopprijs en het feit dat de plant op heel veel evenementen met aanzien tentoongesteld wordt.

5.1. *Specificiteit van het geografische gebied*

Maritiem klimaat

Door de nabijheid van de Noordzee, die wordt opgewarmd door de warme Golfstroom uit de Atlantische oceaan, en door de overheersende westelijke tot zuidwestelijke winden geniet het geografische gebied van een mild maritiem klimaat. Dit gematigde zeeklimaat wordt normaal gekenmerkt door frisse (gemiddeld 20 °C) en vochtige zomers en relatief zachte en regenachtige winters.

De telers maken optimaal gebruik van de buitenteelt in lente, zomer en herfst die zorgt voor een evenwichtige en meer compacte groei dan in de meer zuidelijk gelegen landen waar de temperaturen hoger zijn en de groei overvloediger is. Vlaamse laurieren zijn beter bestand tegen koudere temperaturen (geen vriestemperaturen) dan laurieren die in het zuiden groeien.

In het najaar worden de Vlaamse laurieren binnengehaald en beschut om vorstschade te vermijden. Tijdens de overwintering gaat de plant in rust. In meer zuidelijk gelegen landen gaat de groei van de plant echter nagenoeg onafgebroken door. Tijdens de hele groeiperiode (5 jaar) van de Vlaamse laurier, en ook nadien, worden in het milde maritieme klimaat te hoge en te lage temperaturen vermeden. Dit leidt tot een Vlaamse laurier van hoge kwaliteit. Reeds in de 16e eeuw meldden de botanici Dodoens en Lobelius dat in deze streek de laurier zeer goed groeit „Die Laurus boomen groeyen overvloedich in Spaengien/ende in dyerghelijcke heete landen. In dese Neerlanden wordt hy in die hoven gheplant ende met neersticheyt tswinters van die coude bewaert/ uutghenomen in Zeelant/ende ontrent den Zee cant daert souden”.

Lokale knowhow

De lokale knowhow waarmee de tuinders de Vlaamse laurier produceren, zorgt in belangrijke mate voor de specifieke kwaliteit van het eindproduct. Reeds meer dan 500 jaar word de laurier in Vlaanderen gestekt en niet gezaaid. Op deze wijze ontstaan nakomelingen die klonen zijn en die dus allemaal hetzelfde genotype en fenotype bezitten. Langdurige en zorgvuldige selectie op de bedrijven zelf heeft ervoor gezorgd dat de Vlaamse lauriertelers zeer uniforme planten afleveren. Elk jaar opnieuw selecteert de teler de meest groeizame, de best vertakte en meest donkergekleurde groene stekken die het best gedijen in het milde maritieme klimaat.

De Vlaamse laurier wordt geteeld in pot en heel regelmatig verpot in functie van de pot/plantverhouding, de gerealiseerde groei en de hoeveelheid beschikbaar substraat. Door de beperking van het wortelvolumen wordt de groei van de plant beperkt, wat de vormgeving van de plant ten goede komt

Na één jaar bepaalt de teler, naargelang de groei en vertakkingen, welke planten voor welke snoei vorm in aanmerking komen.

De snoei is essentieel in de teelt van de Vlaamse laurier, zowel voor de vormgeving van de plant als voor het creëren van de kortere internodiën. Men maakt daarbij onderscheid tussen winter- en zomersnoei. Tijdens de wintersnoei wordt een symmetrische plant gevormd met een kenmerkende geometrische vorm. De zomersnoei gebeurt in functie van de groei­kracht en de noodzaak tot kwaliteitsverbetering. De zomersnoei zorgt ervoor dat de takken zich goed vertakken en de planten zo hun mooi gevulde vorm krijgen.

Het feit dat 95 % van de bedrijven die Vlaamse laurier telen, enkel deze plant produceren, is uniek in de wereld. Deze verre­gaande vorm van specialisatie is reeds ontstaan in de 17e eeuw, eerst in West-Vlaanderen, in de streek rond Brugge, later ook in Oost-Vlaanderen. In de rest van België werd nooit laurier geteeld.

Voor de Eerste Wereldoorlog waren er in het geografische gebied een 100-tal lauriertelers actief met de Vlaamse laurier als hoofdcultuur. In 1996 werd de Vlaamse Laurier Vereniging opgericht. Het aantal bedrijven nam af zodat er vandaag nog een 15-tal actief zijn met elk gemiddeld 15 000 à 20 000 planten in productie.

5.2. Specificiteit van het product

De lokale knowhow van de gespecialiseerde telers, in combinatie met het milde maritieme klimaat, maakt van de Vlaamse laurier een topproduct uit de Vlaamse sierteelt. De productiewijze zorgt ervoor dat de Vlaamse laurier voldoet aan de beschrijving onder punt 3.2.

De Vlaamse laurier kenmerkt zich door:

- de stekproductie die leidt tot grote uniformiteit,
- de evenwichtige en compacte groeiwijze,
- de goede vertakking en korte internodiën,
- de donkergroene bladeren,
- de symmetrische snoei met als gevolg een geometrische vorm (piramiden, bollen, zuilen...)
- de koudetolerantie.

5.3. Causaal verband tussen het geografische gebied en de kwaliteit of de kenmerken van het product (voor een BOB) dan wel een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk van het product (voor een BGA)

Verband tussen het geografische gebied en de specifieke kwaliteit van Vlaamse laurier

Het maritieme klimaat in het geografische gebied in combinatie met de lokale knowhow van de tuinders die al generaties lang wordt doorgegeven, garanderen de specifieke kwaliteit van het product. Door de milde temperaturen in de zomer én de winter in het geografische gebied zijn de planten compacter en evenwichtiger dan laurieren die in het zuiden groeien. Hun uniformiteit is opvallen als gevolg van de stekproductie. Door de intensieve en verzorgde snoeimethode krijgen de Vlaamse laurieren hun kenmerkende symmetrische vorm (bollen, piramiden, zuilen...) met een goede vertakking en korte internodiën.

Verband tussen het geografische gebied en de faam van Vlaamse laurier

Het bewijs dat de Vlaamse laurier gekend is buiten het geografische gebied en dus een grote faam geniet, wordt geleverd door het feit dat momenteel jaarlijks 90 % van de productie wordt geëxporteerd met een prijs die gemiddeld 30-40 % hoger ligt dan die van de laurieren uit andere landen. De telers verhuren ook hun waardevolste (oudste) Vlaamse laurieren als decoratieve plant bij evenementen zoals het WK Voetbal in Duitsland (2006) of voor een doolhof gemaakt met Vlaamse laurieren voor Tommy Hilfiger in Amsterdam. De Vlaamse laurier vindt men ook terug in de koningshuizen van Denemarken en België, het huis Cartier in Sint-Petersburg, het Veilinghuis Christie's in Parijs en de privéwoning van zangeres Madonna in Engeland. Klanten uit noordelijk gelegen landen, verkiezen de Vlaamse laurier boven andere laurieren omwille van de koudetolerantie van deze Vlaamse sierplanten.

In België komt de Vlaamse laurier regelmatig onder de aandacht zoals op de markt van Brugge in 2010 waar Daniël Ost, de bekendste Belgische bloembinder, een lauriertuin creëerde die door 80 000 bezoekers werd bezocht. In 2013 werd de Brusselse Grote Markt opgeluisterd met Vlaamse laurieren.

Verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier

(Artikel 5, lid 7, van Verordening (EG) nr. 510/2006 ⁽³⁾)

<http://v.vlaanderen.be/nlapps/data/docattachments/Vlaamse%20laurier.pdf>

of

www.vlaanderen.be/landbouw → beleid → kwaliteitssystemen → Europese kwaliteitssystemen → Vlaamse dossiers

⁽³⁾ Zie voetnoot 2.

Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen

(2014/C 432/09)

Deze bekendmaking verleent het recht om op grond van artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ bezwaar aan te tekenen tegen de aanvraag.

WIJZIGINGSAANVRAAG

VERORDENING (EG) Nr. 510/2006 VAN DE RAAD

inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽²⁾

WIJZIGINGSAANVRAAG OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 9

„PRESUNTO DE BARRANCOS”/„PALETA DE BARRANCOS”

EG-nummer: PT-PDO-0105-0010-7.7.2010

BGA () BOB (X)

1. Rubriek van het productdossier waarop de wijziging betrekking heeft

- Naam van het product
- Beschrijving van het product
- Geografisch gebied
- Bewijs van de oorsprong
- Werkwijze voor het verkrijgen van het product
- Verband
- Etikettering
- Nationale eisen
- Overige (regels voor het versnijden en in plakken snijden, controleorganisme, producentengroepering)

2. Aard van de wijziging(en)

- Wijziging van het enige document of de samenvatting
- Wijziging van het productdossier voor een geregistreerde BOB of BGA waarvoor geen enig document en evenmin een samenvatting bekend zijn gemaakt
- Wijziging van het productdossier waarbij geen wijziging van het bekendgemaakte enige document nodig is (artikel 9, lid 3, van Verordening (EG) nr. 510/2006)
- Tijdelijke wijziging van het productdossier als gevolg van een verplichte gezondheids- of fytosanitaire maatregel die door de overheid is opgelegd door de overheid (artikel 9, lid 4, van Verordening (EG) nr. 510/2006)

3. Wijziging(en)

3.1. Naam van het product

Invoering van de benaming „Paleta de Barrancos”, de schouders — voorpoten na rijping, traditioneel „Paleta de Barrancos” genoemd, die zijn opgenomen in het productdossier.

3.2. Beschrijving van het product

Een beschrijving van het product „Paleta de Barrancos” is opgenomen in het productdossier en het enig document. De fysische kenmerken van „Paleta de Barrancos” en de kenmerken van de grondstof zijn beschreven, met dien verstande dat het gaat om de voorpoten van het varken, terwijl „Presunto de Barrancos” wordt vervaardigd uit de achterpoten.

⁽¹⁾ PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12. Vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012.

„Paleta de Barrancos” is een stuk vlees dat op alle punten gelijk is aan „Presunto de Barrancos”, met uitzondering van het gewicht, gezien het vervaardigd wordt uit de voorpoten van het dier waarvan ook de hammen afkomstig zijn („presuntos”).

„Paletas de Barrancos” vielen oorspronkelijk niet onder de beschermde oorsprongsbenaming, aangezien zij in het verleden uitsluitend werden geconsumeerd in de besloten kring van het gezin of slechts hier en daar op lokaal niveau werden verkocht. Door de evolutie van de consumptiegewoonten en gezien het feit dat het gaat om kleinere stukken vlees die het resultaat zijn van dezelfde productiewijze en die bijgevolg dezelfde kenmerken hebben als „Presunto de Barrancos”, zijn deze stukken vlees momenteel economisch rendabel geworden, genieten ze een goede reputatie en dient hun benaming ook te worden beschermd.

Deze aanvraag zal de producenten de passende instrumenten verschaffen om deze specifieke producten beter te identificeren en de verkoop ervan te bevorderen en tegelijkertijd deze producenten beschermen tegen illegale praktijken.

Door de toevoeging van „Paleta de Barrancos” wordt ook beoogd om een billijke vergoeding te garanderen voor de producenten van schouders die aldus duidelijke informatie verstrekken over de specifieke kenmerken van dit product en het verband van dit product met het geografische gebied, zodat de consument zeker kan zijn dat hij een betrouwbaar product koopt.

3.3. Werkwijze voor het verkrijgen van het product

De onderstaande tabel geeft informatie over de duur van de verschillende kweekfasen, de oorsprong en kwaliteit van de voeding van de dieren en geeft daarnaast een minimale vet- en afmestingsperiode met beweiding aan van ten minste 60 dagen waarin de dieren vrij kunnen rondlopen in het eikenbos en zich uitsluitend voeden met wat ze in de natuur vinden, namelijk gras en eikels; dit dieet zorgt ervoor dat de dieren de gewenste kenmerken krijgen voor de productie van hammen en schouders.

Fase	Duur	Voedingsmiddelen afkomstig uit het geografische gebied van de productie van de grondstof
Big	45 tot 60 dagen	Moedermelk, eventueel aangevuld met samengestelde voeding
Groei	> 8,5 maand	Granen, hooi, natuurlijk en gekweekt gras, samengestelde voeding
Vetmesting en afmesting met beweiding, de zogenoemde „montanheira”	> 60 dagen	Voedingsmiddelen die uitsluitend uit het eikenbos afkomstig zijn

Voor de toevoeging van „Paleta de Barrancos” wordt de duur van de verschillende verwerkingsstappen van dit product aangegeven. De onderstaande tabel beschrijft de duur van de verwerkingsstappen voor elk van beide producten.

Fasen	Duur	
	Ham	Schouder
Zouten	1 tot 1,5 dag/kg	1 tot 1,5 dag/kg
Rijping	25 tot 45 dagen	25 tot 45 dagen
Droging-rijping	> zes maanden	> vier maanden
Veroudering	> zes maanden	> vier maanden

3.4. Etikettering

Afhankelijk van het product, schouder of ham, moet de etikettering de volgende vermeldingen bevatten: „Presunto de Barrancos — Beschermde oorsprongsbenaming” of „Paleta de Barrancos — Beschermde oorsprongsbenaming”.

De vermeldingen met betrekking tot de datum van minimale houdbaarheid, de partij, de naam, de onderneming of handelsnaam en het adres van de producent zijn weggelaten aangezien in die gegevens reeds is voorzien door de algemene wetgeving inzake de etikettering van producten. De ingrediëntenlijst is alleen verplicht wanneer de ham wordt behandeld met olijfolie en gemalen peper.

Om de nationale vereisten na te leven is het voortaan verplicht om op de etikettering van het product ook het kwaliteitsmerk te vermelden, dat de naam van het product en de bijbehorende vermelding omvat, evenals de keuringsinstantie en het serienummer.

3.5. *Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz.*

Het versnijden en in plakken snijden van de stukken vlees wordt onderworpen aan een controle. De beperking die geldt voor de plaats waar dat gebeurt, is verwijderd, aangezien deze beperking geen enkele invloed heeft op de kenmerken van het product en de verkoop ervan in de uiteenlopende beoogde aanbiedingsvormen beperkt.

3.6. *Keuringsinstantie en producentengroepering*

AGRICERT — Certificação de Produtos Alimentares Lda — is de keuringsinstantie die de conformiteit van het product moet nagaan en de ACPA — Associação de Criadores de Porco Alentejano — is de nieuwe producentengroepering.

ENIG DOCUMENT

VERORDENING (EG) Nr. 510/2006 VAN DE RAAD

inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽¹⁾

„PRESUNTO DE BARRANCOS”/„PALETA DE BARRANCOS”

EG-nummer: PT-PDO-0105-0010-7.7.2010

BGA () BOB (X)

1. Naam

„Presunto de Barrancos”/„Paleta de Barrancos”

2. Lidstaat of derde land

Portugal

3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel

3.1. Productcategorie

Categorie 1.2. Vleesproducten (verhit, gepekeld, gerookt, enz.)

3.2. Beschrijving van het product waarvoor de in punt 1 vermelde naam van toepassing is

„Presunto de Barrancos” is de naam die wordt gegeven aan de gezouten, gedroogde, gerijpte en niet-gerookte bouten van volwassen varkens van het ras „alentejana” (*Sus ibericus*), die zijn geslacht wanneer ze tussen 12 en 20 maanden oud zijn.

Vorm en uitzicht: lange en gerekte versnijding, gestileerd, schuin of puntig bijgesneden volgens de regels van het traditionele versnijden, met behoud van een omhulsel van zwoerd. Het overmatige vet kan worden weggesneden en de hoof wordt stelselmatig behouden om de identificatie te vergemakkelijken.

Na een minimale periode van zes maanden om te drogen/rijpen en een minimale periode van zes maanden rijpen in een kelder is het minimumgewicht 5 kg, varieert de kleur van een kenmerkend roze tot purperrood en kan men bij versnijding zien dat de spiermassa is dooraderd met vet.

„Presunto de Barrancos” kan in zijn geheel of in stukken worden verkocht, al dan niet ontbeend, of in plakken.

De naam „Paleta de Barrancos” wordt gegeven aan de gezouten, gedroogde, gerijpte en niet-gerookte voorpoten van volwassen varkens van het ras „alentejana” (*Sus ibericus*) die worden geslacht als ze tussen 12 en 20 maanden oud zijn.

Vorm en uitzicht: lange en gerekte versnijding, gestileerd, geprofileerd of afgerond bijgesneden volgens de regels van het traditionele versnijden, met behoud van een omhulsel van zwoerd. Het overmatige vet kan worden weggesneden en de hoof wordt stelselmatig behouden om de identificatie te vergemakkelijken.

Na een minimale periode van vier maanden om te drogen-rijpen en een minimale periode van vier maanden rijpen in een kelder is het minimumgewicht 3 kg, varieert de kleur van een kenmerkend roze tot purperrood en kan men bij versnijding zien dat de spiermassa is dooraderd met vet.

„Paleta de Barrancos” kan in zijn geheel of in stukken worden verkocht, al dan niet ontbeend, of in plakken.

⁽¹⁾ Vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012.

3.3. Grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)

De producten „Presunto de Barrancos”/„Paleta de Barrancos” mogen uitsluitend worden vervaardigd op basis van karkassen van varkens van het „alentejana”-ras die geboren, gekweekt, gevoed en geslacht zijn in het afgebakende geografische gebied voor de productie van de grondstof.

Hammen: bestaan uit verse achterbouten van meer dan 6 kg.

Schouders: bestaan uit verse voorpoten van meer dan 4 kg.

3.4. Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong)

De biggen worden gedurende ten minste 45 dagen gevoed met moedermelk. Dit dieet kan worden aangevuld met samengestelde voeding. Nadat de biggen gespeend zijn, breekt de groeifase aan, die duurt totdat de dieren worden geweid, de zogenoemde „montanheira”. De groeifase eindigt in september/oktober; tijdens deze periode krijgen de dieren granen, geconcentreerde voeding en hooi dat afkomstig is uit het geografische gebied waar de grondstof wordt geproduceerd.

De vetmestingsfase en de afmestingsfase tijdens de weidegang (de zogenoemde „montanheira”) bestaat er voornamelijk in dat de dieren in open lucht in de eikenbossen mogen wroeten, waar ze een voeding vinden die uitsluitend bestaat uit natuurlijke elementen, namelijk gras en eikels. De duur van deze periode valt samen met de rijping van de eikels van de eik/kurkeik in het eikenbos, die in de natuur plaatsvindt tussen oktober/november en januari/februari. De dieren blijven ten minste 60 dagen deze voeding eten en krijgen op die manier de gewenste kenmerken voor de productie van hammen en schouders.

Fase	Duur	Voedingsmiddelen afkomstig uit het geografische gebied van de productie van de grondstof
Big	45 tot 60 dagen	Moedermelk, eventueel aangevuld met samengestelde voeding
Groei	> 8,5 maand	Granen, hooi, natuurlijk en gekweekt gras, samengestelde voeding
Vetmesting en afmesting met beweiding, de zogenoemde „montanheira”	> 60 dagen	Voedingsmiddelen die uitsluitend uit het eikenbos afkomstig zijn

3.5. Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden

De geboorte, groei, vetmesting en afmesting van de dieren tijdens de weidegang, de zogenoemde „montanheira”, en de slachting vinden plaats in het afgebakende geografische gebied voor de grondstof. De vervaardiging of voorbereiding, de rijping en droging vinden plaats in het afgebakende geografische gebied voor de verwerking.

3.6. Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz.

Niet van toepassing.

3.7. Specifieke voorschriften betreffende de etikettering

Afhankelijk van het product, schouder of ham, moet de etikettering de volgende vermeldingen bevatten: „Presunto de Barrancos — Beschermde oorsprongsbenaming” of „Paleta de Barrancos — Beschermde oorsprongsbenaming”.

4. Beknopte beschrijving van het afgebakende geografische gebied

Geografisch gebied van de grondstofproductie (gemeenten):

Alter do Chão, Castelo de Vide, Crato, Marvão, Nisa, Portalegre, Avis, Mora, Ponte de Sôr, Arronches, Campo Maior, (met uitzondering van het dorp S. João Baptista), Elvas (met uitzondering van het dorp S. Pedro), Fronteira, Monforte, Borba, Estremoz, Sousel, Vila Viçosa, Arraiolos, Évora, Montemor-o-Novo, Portel, Vendas Novas, Viana do Alentejo, Alandroal, Mourão, Redondo, Reguengos de Monsaraz, Alcácer do Sal (met uitzondering van het dorp S. Matias do Castelo), Grândola (met uitzondering van het dorp Melides), Alvito, Beja, Cuba, Mértola, Vidigueira, Barrancos, Moura, Serpa, Aljustrel, Almodôvar, Castro Verde, Ferreira do Alentejo, Ourique, Odemira (met uitzondering van de dorpen Vila Nova de Mil Fontes en S. Teotónio), Santiago de Cacém (met uitzondering van het dorp Santo André) en Sines.

Geografisch verwerkingsgebied (gemeente): Barrancos.

5. Verband met het geografische gebied

5.1. Specificiteit van het geografische gebied

Door de specifieke bodem- en klimaatkenmerken en de hoogte heeft zich in het zuidwesten van het Iberisch schiereiland een bijzonder bosweidesysteem ontwikkeld: „montado” (eikenbos).

Dit ecosysteem is uniek in de wereld en wordt gekenmerkt door de aanwezigheid van uitgestrekte bossen waar bomen groeien van de soort *Quercus*, een xerofyte flora en een kruidlaag die door een lage neerslaghoeveelheid wordt geconditioneerd.

Naargelang van de dominante soort kunnen de eikenbossen bestaan uit kurkeiken (*Quercus suber*), de groenblijvende eik (*Quercus rotundifolia*) of een mengeling van beide soorten. Deze bossen groeien zowel aan de kust als in het binnenland, aangezien de Atlantische Oceaan van invloed is op de klimaatomstandigheden en bepaalt welke soorten er aanwezig zijn. Als gevolg daarvan groeit de kurkeik (*Quercus suber*) voornamelijk in het westen en de groenblijvende eik (*Quercus rotundifolia*) in het oosten.

Het bekende bomenlandschap bestaande uit groenblijvende eiken en kurkeiken van het zuiden van het land dat wordt gekenmerkt door een licht golvende topografie, een rotsachtige ondergrond en een weinig vruchtbare bodem leent zich zeer goed voor bosbouw en beweiding. Onder de bovenste bodemlaag ontwikkelt zich een verspreide en spontane vegetatie waarmee de varkens zich voeden. Dit ecosysteem draagt bij tot het bodembehoud omdat het erosie voorkomt en verstrekt tegelijkertijd een zeer belangrijke bron van voedsel: eikels.

De gemeente Barrancos vertoont bijzondere kenmerken op het gebied van bodem en klimaat door de nabijheid van de Sierra Morena, de hoogteligging (350 m boven de zeespiegel) en de nabijheid van twee rivieren, de Ardila en de Murtigão.

De gemeente is hooggelegen en wordt gekenmerkt door een mediterraan microklimaat, met wind die voornamelijk uit het noordwesten (NW) en het westen (W) waait en die een maximumsnelheid van 60 km/h kan bereiken, met een jaarlijkse relatieve vochtigheid van 70 %, maximumtemperaturen tussen 38 °C en 40 °C in juli en augustus en minimumtemperaturen tussen 3 en 5 °C in december en januari.

Dit plaatselijke microklimaat maakt het mogelijk om de hammen en schouders te laten drogen, rijpen en verouderen in natuurlijke omstandigheden, zonder dat ze moeten worden gerookt, een praktijk die doorgaans wordt aangevend in alle andere regio's van het land waar hammen worden geproduceerd.

Deze bijzondere fabricagetechniek berust op lokale, eerlijke en constante werkwijzen die door de jaren heen vrijwel onveranderd zijn gebleven.

5.2. Specificiteit van het product

De producten „Presunto de Barrancos”/„Paleta de Barrancos” worden verkregen na een periode van natuurlijke rijping, in de microklimaatomstandigheden van Barrancos. Door de hoge temperaturen in de zomer gaan de hammen en schouders gaandeweg zweten. Op dat ogenblik dringt het oliezuur door in de spiervezels zodat het gehele stuk vlees een specifiek aroma en geheel eigen kenmerken en smaken krijgt, zoals de smeugigheid en de textuur van het vet, zachtheid en meer uitgesproken aromatische kenmerken.

Deze producten worden uitsluitend verkregen van varkens van het „alentejana”-ras die genetische kenmerken bezitten waardoor het vet in de spieren kan doordringen en het product een geheel eigen marmering krijgt.

De smaak is zacht en delicaat, licht gezouten en gaat soms gepaard met een licht kruidige, zeer zachte en sappige toets. De smaak is aromatisch, de textuur weinig vezelachtig en dus vrij zacht. Het vet is aromatisch en heeft een aangename smaak, het glanst en is paarlemoerachtig wit van kleur. De consistentie varieert afhankelijk van de voeding en het percentage eikels in de voeding.

5.3. Causaal verband tussen het geografische gebied en de kwaliteit of de kenmerken van het product (voor een BOB) dan wel een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk van het product (voor een BGA)

Varkens van het „alentejana”-ras zijn bij uitstek de efficiëntste eikelconsumenten en zetten deze vruchten optimaal om in vlees. Deze exemplarische benutting van een natuurlijke hulpbron zorgt, in combinatie met de metabolische eigenaardigheden van dit ras, voor de vorming van een grondstof met unieke kenmerken die nauw verband houdt met het bijzondere geografische gebied en vormt de grondslag voor de productie van „Presunto de Barrancos”/„Paleta de Barrancos”.

Het afgebakende geografische gebied van de grondstofproductie valt samen met de gemeenten waar zich voornamelijk eikenbossen van groenblijvende eiken of kurkeiken bevinden die bepalend zijn voor de verspreiding van de „alentejana”-varkensstapel.

Het vlees van dieren die worden gekweekt met afmesting tijdens de weidegang, de zogenoemde „montanheira”, die worden geselecteerd met het oog op de productie van deze ham en deze schouder en die vanaf hun geboorte worden gecontroleerd, bezit bijzondere kwaliteiten die verband houden met de teelt en de voeding. Deze dieren worden gekweekt met afmesting tijdens een langdurige weidegang, de zogenoemde „montanheira”, waarbij de eikels die ze dan eten zorgen voor de vorming van een soepel vet dat rijk is aan meervoudig onverzadigde zuren.

Dankzij het microklimaat van het afgebakende geografische gebied van productie of verwerking, vinden de droging, rijping en veroudering van de hammen en schouders plaats in natuurlijke omstandigheden, zonder roken, wat niet het geval is in de andere regio's waar hammen en schouders worden vervaardigd, en dit verleent het product eigenschappen die duidelijk anders zijn dan die van andere producten uit deze categorie.

Het is dankzij de klimaatkenmerken van het geografische gebied van verwerking dat het verwerkingsproces traag en langdurig kan verlopen in natuurlijke klimaatomstandigheden, bij een temperatuur en vochtigheidsgraad die het mogelijk maken om een product met een karakteristieke textuur, een kenmerkend aroma en een typische smaak te verkrijgen dat een unieke naam en faam geniet.

http://www.dgadr.mamaot.pt/images/docs/val/dop_igp_etg/Valor/CE_Presunto_Paleta_Barrancos_DOP.pdf

ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL